

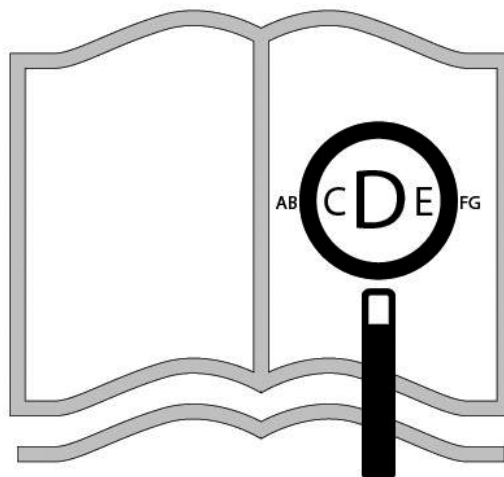
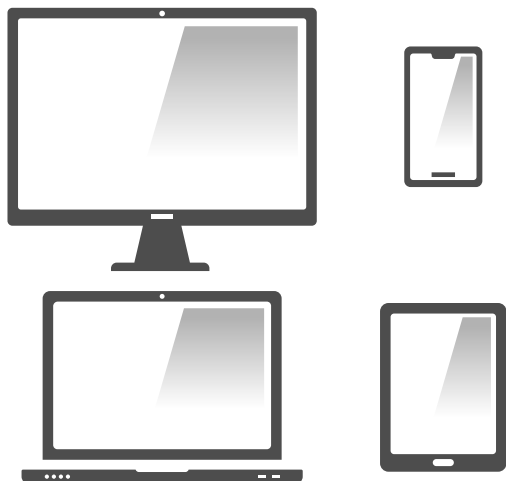


Argon2

Brugervejledning


QUICKIE®

www.sunrisemedical.com



Hvis du har nedsat syn, kan dette dokument ses i pdf-format på Sunrisemedical.dk eller alternativt kan det stilles til rådighed i stor tekst.

Kørestolskomponenter

DK

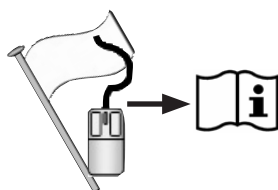
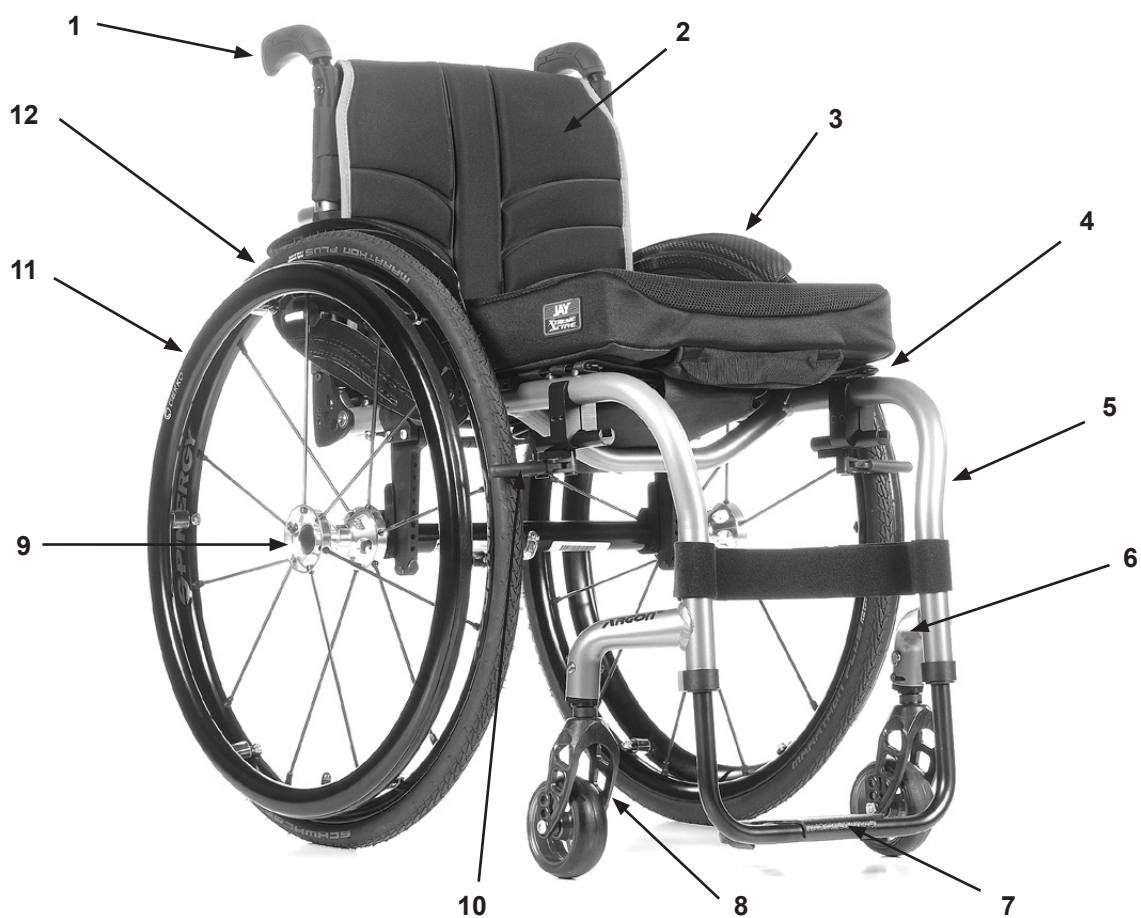


SUNRISE MEDICAL er godkendt i henhold til ISO 13485, som bekræfter kvaliteten af vores produkter på alle stadier fra udvikling til produktion. Dette produkt opfylder de standarder, der er angivet i EU- og UKCA-bestemmelser. Det viste ekstraudstyr eller tilbehør kan købes mod tillægspris.



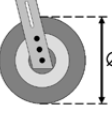
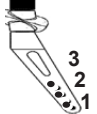
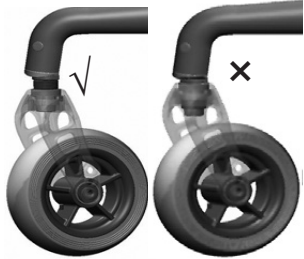
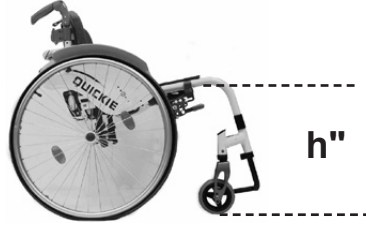
Kørestole:

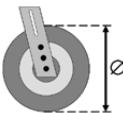
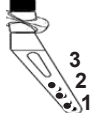
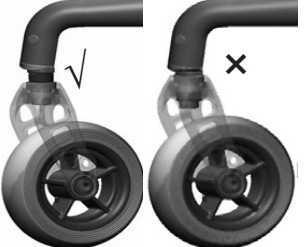
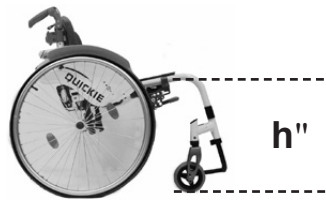
1. Skubbehåndtag
2. Ryglænsbolstring
3. Sidestykker
4. Sædebolstring
5. Fodstøtte
6. Svinghjul
7. Fodplade
8. Forgaffel
9. Quick-release-aksler
10. Bremses
11. Drivring
12. Baghjul

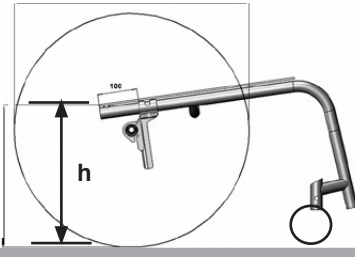
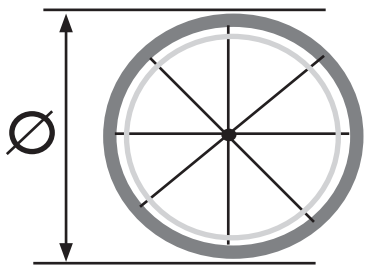
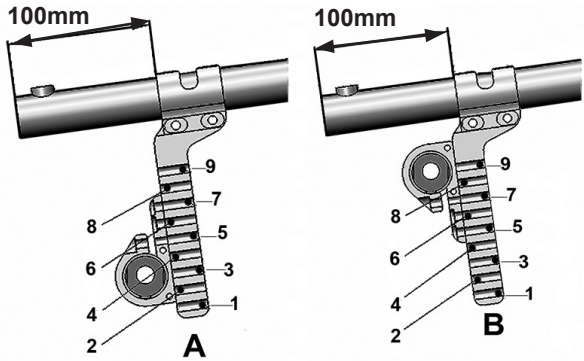




	1050 ↕ 700		760 ↕ 560		1120 ↕ 690		500 ↕ 220
	520 ↕ 440		500 ↕ 300		365 ↕ 230		567 ↕ 540
	450 ↕ 250		500 ↕ 300				MAX mm ↕ MIN mm
	710 ↕ 510		325 ↕ 275		+11 ↕ -100		MAX mm ↕ MIN mm
	10° ↕ 0°		10° ↕ 0°		10° ↕ 0°		< MAX ↕ < MIN
	15° ↕ 0°		+15° ↕ -31°		100° ↕ 92°		< MAX ↕ < MIN
	10,0 ↕ 6,9		15,0 ↕ 9,0		140 ↕ ---		MAX kg ↕ MIN kg 2,1 KG

	 111 mm	 1,0 cm	 h"						
			44	45	46	47	48	49	50
3" 75 mm	1	√	x	x	x	√	x	x	x
	1	x	x	x	√	x	x	x	x
	2	√	x	x	x	x	x	x	x
	2	x	x	√	x	x	x	x	x
	3	x	x	x	x	x	x	x	x
4" 98 mm	1	√	x	x	x	x	x	√	x
	1	x	x	x	x	√	x	x	x
	2	√	x	x	√	x	x	x	x
	2	x	x	√	x	x	x	x	x
	3	√	x	x	x	x	x	x	x
	3	x	x	√	x	x	x	x	x
5" 124 mm	1	√	x	x	x	x	x	x	√
	1	x	x	x	x		√	x	x
	2	x	x	x	x	√	x	x	x
	3	x	x	x	x	x	x	x	x

	 123 mm									
			45	46	47	48	49	50	51	52
3" 75mm	1	✓	x	x	x	x	✓	x	x	x
	1	x	x	x	✓	x	x	x	x	x
	2	✓	x	x	✓	x	x	x	x	x
	2	x	x	✓	x	x	x	x	x	x
	3	x	x	x	x	x	x	x	x	x
4" 98mm	1	✓	x	x	x	x	x	✓	x	x
	1	x	x	x	x	✓	x	x	x	x
	2	x	x	x	✓	x	x	x	x	x
	3	✓	x	✓	x	x	x	x	x	x
	3	x	x	✓	x	x	x	x	x	x
5" 124mm	1	✓	x	x	x	x	x	x	✓	x
	1	x	x	x	x	x	✓	x	x	x
	2	x	x	x	x	✓	x	x	x	x
	3	x	x	x	✓	x	x	x	x	x
6" 140mm	1	✓	x	x	x	x	x	x	x	✓
	1	x	x	x	x	x	x	✓	x	x
	2	x	x	x	x	x	✓	x	x	x
	3	x	x	x	x	x	x	x	x	x

				
h = 46" 45" 44" 43" 42" 40" 39" 37" 36" 35" 34"	$\varnothing$ 22" (489)	$\updownarrow$ 6° - 9°	A2 A3 A4 A4 A5 A6 A7 A8 B2 B3 B4 B5	$\updownarrow$ 0° - 3°
h = 49" 48" 47" 45" 44" 43" 42" 41" 40" 39" 37" 36"	$\varnothing$ 24" (540)	$\updownarrow$ 6° - 9°	A2 A3 A4 A4 A5 A6 A6 A7 A7 A8 A9 B2 B3 B4 B5	$\updownarrow$ 0° - 3°
h = 50" 49" 48" 47" 45" 44" 43" 42" 41" 39" 38" 37"	$\varnothing$ 25" (559)	$\updownarrow$ 6° - 9°	A2 A3 A4 A5 A6 A7 A7 A8 A9 A8 B2 B3 B4 B5	$\updownarrow$ 0° - 3°
h = 52" 50" 49" 48" 47" 46" 45" 43" 42" 41" 40" 39"	$\varnothing$ 26" (590)	$\updownarrow$ 6° - 9°	A2 A4 A3 A4 A5 A5 A6 A7 A8 A9 B2 B3 B4 B5	$\updownarrow$ 0° - 3°

Indholdsfortegnelse

Forklaringer	8
Forord	9
Anvendelse	10
Anvendelsesområde	10
1.0 Generelle bemærkninger angående sikkerhed og kørselsbegrænsninger	11
2.0 Håndtering	13
3.0 Transport af kørestolen	13
4.0 Indstillinger	13
Tippepedaler	13
Hjullåse (bremser)	14
Justering af håndcyklens aksel	15
Justering af fodpladen	16
Fodplade	16
Sæde	17
Sædehøjde	17
Svinghjul	17
Sporing af hjul	18
Ryglæn	18
Sidestykker	19
Skubbehåndtag	20
Antitipstøtter	21
Stokkeholder	22
Transithjul	22
Forreste lateral støtte (Hoftesele)	22
5.0 Dæk og montering	23
6.0 Vedligeholdelse og rengøring	23
7.0 Bortskaffelse/Genbrug af materialer	24
8.0 Fejlsøgning	24
9.0 Transportmuligheder	25
10.0 Navnemærkat	27
11.0 Garanti	28
12.0 Tekniske data	29
13.0 Tilspændingsmomenter	29

Forklaringer

3.1 Forklaringer på advarselstekster brugt i denne vejledning

Tekst	Forklaring
 RISIKO!	Gør brugeren opmærksom på mulig risiko for alvorlig personskade eller livsfare, hvis det viste råd ikke overholdes
 ADVARSEL!	Gør brugeren opmærksom på mulig risiko for personskade, hvis det viste råd ikke overholdes
 VIGTIGT!	Gør brugeren opmærksom på mulig risiko for beskadigelse af kørestolen og dens udstyr, hvis det viste råd ikke overholdes
BEMÆRK:	Generelle råd eller oplysninger om bedste fremgangsmåde
	Henviser til yderligere dokumentationsmateriale

BEMÆRK:

De kørestole, der er vist og beskrevet i denne brugervejledning, er muligvis ikke nøjagtigt magen til din egen model. Dog er alle vejledninger stadig fuldt ud relevante uanset de forskellige detaljer, der måtte være. Producenten forbeholder sig ret til at ændre enhver form for vægtangivelser, mål eller andre tekniske data indeholdt i denne vejledning uden forudgående varsel. Alle tal, mål og kapaciteter vist i denne vejledning er omtrentlige og udgør altså ikke tekniske specifikationer.

BEMÆRK:

Skriv adresse og telefonnummer på din lokale servicerepræsentant i det blanke felt. I tilfælde af funktionssvigt bør du kontakte vedkommende og forsøge at give dem alle de relevante oplysninger om problemet, så de hurtigst muligt kan hjælpe dig.

Forhandlerunderskrift- og stempel

Forord

Kære kunde,

Det glæder os meget, at du har valgt et førsteklasses produkt fra SUNRISE MEDICAL.

I denne brugervejledning kan du finde mange gode råd og idéer, som vil gøre din kørestol til en velkendt og pålidelig partner i dagligdagen.

Hos Sunrise Medical lægger vi stor vægt på at have et godt forhold til vores kunder. Derfor vil vi gerne holde dig informeret om nye og aktuelle produkter. At være tæt på vores kunder betyder også, at vi tilbyder så hurtig og ukompliceret service som muligt i nært samarbejde med kunderne. Hvis du har brug for reservedele eller tilbehør, eller hvis du blot har et spørgsmål angående din kørestol, står vi klar til at rådgive dig.

Vi ser naturligvis helst, at du er tilfreds med vores produkter og service. Hos Sunrise Medical arbejder vi konstant på at forbedre vores produkter. Der kan derfor forekomme ændringer i udvalget af produkter, hvad angår udformning, teknologi og udstyr. Som følge heraf kan der ikke rejses erstatningskrav på baggrund af oplysninger eller illustrationer i denne brugervejledning.

Den forventede levetid for dette produkt er 5 år.

SUNRISE MEDICALs kvalitetsstyringssystem er godkendt i henhold til EN ISO 13485 og ISO 14001.

CE Som producent erklærer SUNRISE MEDICAL hermed, at dette produkt overholder bestemmelserne i Forordning om medicinsk udstyr (2017/745).

BEMÆRK:

Generelle brugerråd.

Hvis disse anvisninger ikke følges, kan det resultere i personskade, beskadigelse af produktet eller skade på miljøet.

Bemærkning til brugeren og/eller patienten: Alvorlige hændelser, der opstår i forbindelse med enheden, skal indberettes til producenten og den kompetente myndighed i det medlemsland, hvor brugeren og/eller patienten bor.

B4Me særlige indretninger

Sunrise Medical anbefaler på det kraftigste, at brugeren læser og forstår alle oplysninger, der leveres sammen med B4Me produktet, før produktet anvendes første gang. Dette skal gøres for at sikre, at B4Me produktet fungerer efter producentens hensigt.

Sunrise Medical anbefaler ligeledes, at oplysningerne om produktet ikke bortskaffes, når de er blevet læst, men opbevares til fremtidig brug.

Kombinationer med medicinsk udstyr

Dette medicinske udstyr kan muligvis kombineres med andet medicinsk udstyr eller et andet produkt. Information om hvilke kombinationer, der er mulige, kan findes på SunriseMedical.dk. Alle de angivne kombinationer er blevet valideret, så de opfylder kravene til generel sikkerhed og ydeevne, Bilag I, punkt 14.1 i Forordning om medicinsk udstyr 2017/745.

Vejledning om kombination, så som montering, kan findes på SunriseMedical.dk

Hvis du har spørgsmål vedrørende brugen af din kørestol, vedligeholdelse eller sikkerhed, bedes du kontakte din autoriserede SUNRISE MEDICAL-forhandler.

Såfremt der ikke findes en autoriseret forhandler i dit område, eller hvis du har yderligere spørgsmål, er du velkommen til at skrive eller ringe til os:



VIGTIGT:

DU MÅ IKKE BRUGE KØRESTOLEN FØR DU HAR LÆST OG FORSTÅET DENNE VEJLEDNING.

Sunrise Medical Aps
Mårkærvej 5-9
2630 Taastrup
Denmark
+45 70 22 43 49
info@sunrisemedical.dk
Sunrisemedical.dk

Anvendelse

Kørestole er konstrueret til at anvendes af gangbesværede eller bevægelseshæmmede personer og er udelukkende beregnet til deres personlige brug såvel inden- som udendørs.

Den maksimale vægtgrænse (inkluderer brugeren og vægten på det tilbehør, der er monteret på kørestolen) er angivet på det serienummermærkat, der er fastgjort på akselrøret under sædet.

Garantien gælder kun, såfremt produktet anvendes til de påtænkte formål og under de forudsætninger, der angives i denne vejledning.

Den forventede levetid for dette produkt er 5 år.

Der må IKKE anvendes eller monteres nogen form for tredjepartskomponenter på kørestolen, medmindre sådanne er officielt godkendt af Sunrise Medical.

Anvendelsesområde

Indikationer

De mange forskellige monteringsmuligheder samt kørestolens modulbaserede konstruktion betyder, at denne kørestol er egnet til brugere, som er gangbesværede eller bevægelseshæmmede på grund af:

- Lammelse
- Tab af lemmer (benamputering)
- Deformiteter/misdannelser i benene
- Ledkontraktion/ledskader
- Sygdomme som f.eks. hjerte- eller kredsløbsproblemer, manglende balanceevne eller kakeksi, muskeldystrofi, hemiplegi. Desuden er kørestolen egnet til ældre personer, som stadig har kræfter i overkroppen.

Kontraindikationer

Kørestolen må ikke anvendes uden ledsager i tilfælde af:

- Perceptionsforstyrrelse
- Ubalance
- At begge arme mangler, hvis vedkommende ikke understøttes af en omsorgsperson
- Ledkontraktur eller ledskade på begge arme
- Nedsat siddefunktion

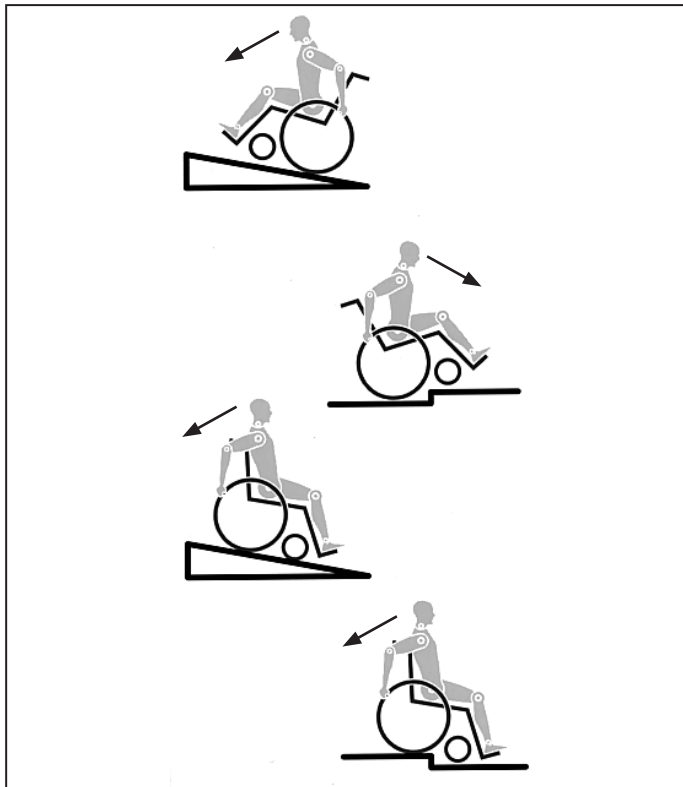
Inden man henviser til en bestemt kørestolsmodel, bør man tage hensyn til brugerens kropsstørrelse og vægt samt personens fysiske og psykiske helbred, alder, boligforhold og omgivelser.

BEMÆRK:

Bemærk venligst, at kørsel med kørestol kræver tilstrækkelige kognitive, fysiske og synsevner. Brugeren skal være i stand til at vurdere følger af handlinger under betjening af kørestolen og, om nødvendigt, korrigere dem. Disse egenskaber og sikker brug af de ekstra monterede komponenter kan ikke vurderes af Sunrise Medical som producent. Vi kan ikke påtage os noget ansvar for eventuelle skader som følge heraf.

Se betjeningsvejledningen til kørestolen og de ekstra monterede komponenter. Instruér brugeren i sikker brug af kørestolen og de ekstra monterede komponenter. Informér brugere om specifikke advarsler, der skal læses, forstås og overholdes.

1.0 Generelle bemærkninger angående sikkerhed og kørselsbegrænsninger



Kørestolen er udviklet og konstrueret sådan, at den yder maksimal brugersikkerhed. De gældende internationale sikkerhedsstandere enten opfylder eller overgår gældende internationale sikkerhedsstandere. Ikke desto mindre kan brugere komme til skade ved forkert brug af kørestolen. Af sikkerhedsmæssige grunde skal nedenstående regler overholdes.

Uautoriserede eller ukorrekte tilpasninger eller justeringer øger risikoen for ulykker. Som kørestolsbruger er du en del af den daglige trafik på veje og fortove, ligesom alle andre trafikanter. Derfor vil vi gerne minde dig om, at du dermed skal overholde alle gældende færdselsregler. Vær forsigtig, når du anvender kørestolen første gang. Lær kørestolen at kende.

Følgende bør kontrolleres hver gang, inden kørestolen anvendes:

- Quick-release aksler på baghjulene
- Velcro på sæde og ryg
- Dæk, dæktryk og bremses.

Inden der foretages justeringer af kørestolen, er det vigtigt, at man læser det pågældende afsnit i brugervejledningen.

Huller i vejen eller ujævne overflader kan forårsage, at kørestolen tipper, især ved kørsel op eller ned ad bakker. Læn dig altid forover, når du kører forlæns op over et trin eller op ad en skråning.

⚠ RISIKO!

- DU MÅ ALDRIG overskride den maksimale belastning på 140 kg, (100 kg med håndcyklen beslag), for brugeren plus eventuelle genstande på kørestolen. Hvis den maksimale belastning overskrides, kan dette medføre skader på kørestolen samt risiko for, at du falder ud, at kørestolen vælter, eller at du mister kontrollen, hvorved du selv og andre kan udsættes for alvorlige personskader.

- Når du færdes i mørke, bør du altid være iført lyst tøj eller tøj med reflekser, så du bedre kan ses. Sørg for, at reflekserne i hver side og bag på kørestolen er fuldt synlige. Det anbefales også, at du monterer en egentlig lygte på kørestolen.
- For at undgå, at kørestolen vælter, eller at der opstår andre farlige situationer, bør du altid øve dig i brugen af den nye kørestol på en jævn kørselsflade med godt udsyn.
- Undgå brug af fodpladerne ved ind- og udstigning af kørestolen. Fodpladerne bør slås op og svinges så langt ud til siden som muligt, inden du stiger ud eller ind. Sørg altid for, at kørestolen holder så tæt som muligt på det sted, hvor du har tænkt dig at sidde.
- Sørg for altid at anvende kørestolen på forsvarlig vis. F.eks. bør du altid undgå at køre ind mod eller over forhindringer (såsom trin og kantsten) uden at bremse imens, og du bør ikke køre hjulene hårdt ned i huller, mellemrum o.l.
- Bremsene er ikke beregnet til at bremse en kørestol i bevægelse. De er kun monteret for at sikre, at kørestolen ikke pludselig begynder at køre af sig selv. Når du stopper på en ujævn overflade, bør du altid bremse kørestolen for at undgå, at den kører af sig selv. Slå altid begge bremses til, da kørestolen ellers kan tippe.
- Sørg for at afprøve, hvad der sker, når ændringer af tyngdepunktet påvirker kørestolens balance, f.eks. op og ned ad skråninger eller ved kørsel over forhindringer. Dette bør altid udføres med hjælp fra en erfaren ledsager.
- I forbindelse med indstillinger i yderposition (f.eks. hvis baghjulene sidder så langt fremme som muligt), hvor brugeren ikke har den rette kropsholdning, risikerer man, at kørestolen vælter selv på jævne kørselsflader.
- Sørg for at læne overkroppen fremad ved kørsel op ad skråninger og trin.
- Sørg for at læne overkroppen tilbage ved kørsel op ad skråninger og trin. Man må under ingen omstændigheder køre skråt (diagonalt) op eller ned ad en skråning.
- Kørestolen må ikke anvendes på rulletrapper, da dette medfører risiko for alvorlige personskader, hvis kørestolen vælter.
- Kørestolen må ikke anvendes på skråninger > 10°. Den maksimale hældningsgrad for sikker kørsel på skråninger er dynamisk, dvs. den afhænger af kørestolskonfigurationen, brugerens fysiske evner samt den måde, brugeren kører på. Eftersom brugerens fysiske evner og måde at køre på er forskellige fra person til person, kan den maksimale hældningsgrad for sikker kørsel ikke angives her. Denne hældningsgrad skal derfor fastslås af brugeren selv med hjælp fra en ledsager for at undgå, at kørestolen tipper på skråninger. Det anbefales på det kraftigste, at uerfarne brugere får monteret antitipstøtter på kørestolen.
- Huller i vejen eller ujævne overflader kan forårsage, at kørestolen tipper, især ved kørsel op eller ned ad bakker.
- Kørestolen må ikke anvendes på mudrede eller isglatte kørselsflader. Kørestolen må ikke anvendes på steder, hvor der ikke er adgang for fodgængere.
- For at undgå skader på hænderne bør man lade være med at gribe mellem egerne eller mellem baghjulet og bremsen, mens kørestolen er i bevægelse.

- Især ved brug af drivringe i letvægtsmetal er der risiko for, at man brænder fingrene ved hårde opbremsninger, eller når der bremses på lange skråninger.
- Kørsel på trapper bør kun ske med hjælp fra en ledsager. Der findes særligt udstyr til hjælp med f.eks. kørsel på ramper eller af og på kørestolslift, og dette bør anvendes videst muligt. Hvis der ikke er egnet udstyr til rådighed, skal kørestolen tippes bagover og skubbes - men aldrig bæres - hen over forhindringen (dette kræver 2 ledsagere). For brugere, som vejer mere end 100 kg, frarådes det, at man anvender denne manøvre til forcering af trapper o.l.
- Normalt bør enhver form for antitipstøtter, som er monteret på kørestolen, indstilles forud for forcering af trin o.l., så støtterne ikke kan komme i kontakt med forhindringen. I modsat fald risikerer man at komme alvorligt til skade, hvis kørestolen vælter. Efter forceringen skal antitipstøtterne indstilles, så de sidder i den rette position igen.
- Sørg for, at ledsageren kun holder i kørestolen ved hjælp af de dele, der sidder forsvarligt fast (dvs. ikke fodstøtterne eller sidestykkerne).
- Når man anvender kørestolslift, skal man sørge for, at eventuelle påmonterede antitipstøtter er placeret, så de ikke rager ud over platformen.
- Hvis man holder på en ujævn overflade eller ved overførsel til og fra kørestolen (f.eks. ind og ud af en bil), skal bremsene altid slås til for at sikre, at kørestolen holder helt stille.
- Ved transport i et køretøj udstyret specielt til handicapbrug skal passagererne for så vidt muligt altid bruge de fastmonterede sæder og forsvarlige sikkerhedsseler i køretøjet. Det er kun ved at følge denne metode, at man kan sikre passagerernes bedst mulige beskyttelse i tilfælde af biluheld. Under forudsætning af, at der anvendes sikkerhedsudstyr, som forhandles af SUNRISE MEDICAL, samt et sikkerhedssystem udformet specielt til dette formål, kan letvægtskørestole anvendes som sæde ved handicaptransport i særligt indrettede motorkøretøjer. (Yderligere oplysninger findes i kapitlet "Transport").
- Afhængigt af svinghjulenes diameter og indstilling samt kørestolens tyngdepunkt kan det forekomme, at svinghjulene begynder at slingre ved høje hastigheder. Dermed risikerer man, at svinghjulene blokeres, og at kørestolen tipper forover. Sørg derfor for, at svinghjulene er justeret korrekt (se kapitlet "Svinghjul"). Det er desuden særligt vigtigt, at man altid sørger for at bremse og køre med nedsat hastighed under kørsel på skråninger. Det anbefales desuden, at uerfarne brugere anvender antitipstøtter.
- Antitipstøtter monteres for at forhindre, at kørestolen tipper bagover, uden at man har kontrol over den. De bør dog under ingen omstændigheder anvendes i stedet for transithjul eller ved transport af en passager i en kørestol, hvor baghjulene er afmonteret.
- Når du rækker ud efter noget (hvad enten det befinder sig foran, ved siden af eller bag ved kørestolen), skal du altid sørge for, at du ikke læner dig for langt ud, idet en eventuel ændring af tyngdepunktet medfører risiko for, at kørestolen tipper eller vælter. Hvis der hænges ekstra vægt (f.eks. en rygsæk el. lign.) på kørestolens ryglænsrør, kan dette påvirke kørestolens stabilitet bagtil. Det gælder især, hvis kørestolen anvendes i kombination med ryglæn med tilbagelæning. Den ekstra vægt kan få kørestolen til at tippe bagover med risiko for personskade.
- Hvis brugerens ben er amputeret ved låret, skal der anvendes antitipstøtter.
- Se efter, om dæktrykket er korrekt, inden du begynder at køre. I baghjul bør det være mindst 3,5 bar (350 kPa). Det maksimale tryk er angivet på dækket. Knæledsbremsene fungerer kun, hvis der er tilstrækkelig højt dæktryk, og indstillingerne er udført korrekt (se kapitlet "Bremsen").
- Hvis sædet og rygpolsstringen er beskadiget, skal de udskiftes med det samme.
- Vær ekstra forsigtig i nærheden af åben ild, især glødende cigaretter. Sædet og rygpolsstringen er fremstillet af materialer, som let kan antændes.
- Hvis kørestolen udsættes for direkte sollys gennem længere tid, kan dens enkelte dele (f.eks. stel, benstøtter, bremsen og sidestykker) blive meget varme (>41°C).
- Sørg altid for, at quick-release-akslerne på baghjulene er indstillet korrekt og forsvarligt fastlåst. Hvis knappen på quick-release-akslen ikke er trykket ind, kan baghjulet ikke tages af.

ADVARSEL!

- Knæledsbremsens funktion såvel som de generelle køreegenskaber afhænger af dæktrykket. Kørestolen føles betydeligt lettere og er nemmere at manøvrere, når baghjulene er pumpet ordentligt op, og der er samme dæktryk i begge hjul.
- Sørg for, at der er slidbanemønster nok på alle dækkene! Husk, at du til enhver tid skal overholde de gældende færdselsregler, når du færdes i offentlig trafik.
- Pas altid på, at du ikke får fingrene i klemme, når du arbejder med eller justerer kørestolen!
- Indstillingerne på kørestolen må kun foretages af kompetente personer.

ADVARSEL!

KVÆLNINGSFARE – Dette mobilitetshjælpemiddel bruger små dele, som under visse omstændigheder kan udgøre en kvælningsrisiko for små børn.

De kørestole, der er vist og beskrevet i denne brugervejledning, er muligvis ikke nøjagtigt magen til din egen model. Dog er alle vejledninger stadig fuldt ud relevante uanset de forskellige detaljer, der måtte være.

Producenten forbeholder sig ret til at ændre enhver form for vægtangivelser, mål eller andre tekniske data indeholdt i denne vejledning uden forudgående varsel. Alle tal, mål og kapaciteter vist i denne vejledning er omtrentlige og udgør altså ikke tekniske specifikationer.

SUNRISE MEDICAL er godkendt i henhold til ISO 13485, som bekræfter kvaliteten af vores produkter på alle stadier, fra udvikling til produktion. Dette produkt opfylder de standarder, der er angivet i EU-direktiverne. Ekstraudstyr og tilbehør kan købes mod tillægspris.

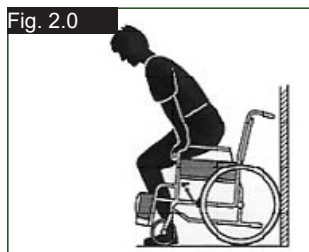
2.0 Håndtering

Sådan sætter du dig i kørestolen uden hjælp

- Skub kørestolen hen mod en væg eller et tungt møbel.
- Slå bremserne til.
- Du kan nu lade dig sænke ned i kørestolen.
- Placer derefter foden foran hælstopperne (Fig. 2.0).

Sådan rejser du dig fra kørestolen uden hjælp

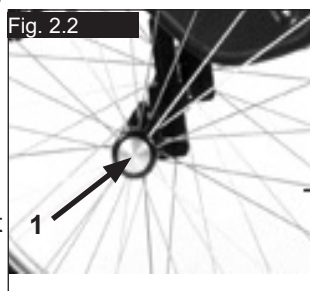
- Slå bremserne til.
- Med den ene hånd på armlænet, bør du let kunne læne dig forover for at flytte kropsvægten for at flytte kropsvægten til den forrestesædekant. Skub dig så op, til du står oprejst med begge fødder fladt på gulvet og den ene fod bag den anden (Fig. 2.1).



Quick-release-aksler på baghjulene

Baghjulene er forsynet med quick-release-aksler. Hjulene kan derfor monteres eller afmonteres uden brug af værktøj.

Hjulene afmonteres ved at trykke på quick-release-knappen på akslen (1), så hjulet kan trækkes af, (Fig. 2.2).



⚠️ VIGTIGT!

Quick-release-knappen på akslen skal holdes nede, mens akslen skubbes på plads i stellet for at montere baghjulene. Slip knappen for at låse hjulet på plads. Quick-release-knappen fastlåses igen i udgangspositionen.

3.0 Transport af kørestolen

Transport af kørestolen

Når baghjulene tages af, bliver stolen så kompakt som muligt. Ryglænet kan klappes ned ved træk i snoren (1) (se billedet 3) bag på ryglænet (Fig. 3.0 - 3.1)



⚠️ VIGTIGT!

Pas på ikke at få fingrene i klemme, når du slår ryglænet ned.

4.0 Indstillinger

Tippepedaler

Tippepedaler

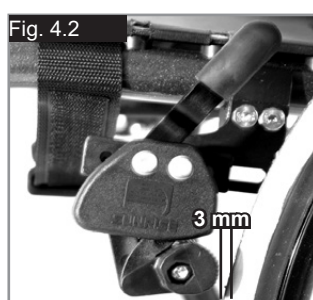
Tippepedal bruges af ledsagere til at skubbe en kørestol over en forhindring. Der skal ganske enkelt trædes på røret for at skubbe kørestolen over f.eks. en kantsten eller et trin, (Fig. 4.0).

⚠️ ADVARSEL!

Sunrise Medical anbefaler på det kraftigste brugen af en tippedal på alle modeller hvor deltagerens brug er den fremherskende tilsigtede brug. Der kan opstå skade på ryglænsrøret, hvis du konstant bruger det uden en tippedal som en arm til at trække den tilbage til spidsen af kørestolen.



Hjullåse (bremser)



⚠️ VIGTIGT!

Bremseevnen kan blive påvirket af:

- Ukorrekt montering af bremsebeslaget.
- Ukorrekt justering af beslaget.
- Ukorrekt dæktryk.
- Slidte slidbaner.
- Våde dæk

Bremser

Din kørestol er udstyret med to sæt bremser. De aktiveres med direkte kontakt til dækkene. Bremserne aktiveres ved at skubbe begge bremsehåndtag fremad. Bremserne frigøres ved at skubbe bremsehåndtagene tilbage til udgangspositionen.

Bremserne er ikke beregnet til at bremse en kørestol i bevægelse. Bremserne må derfor aldrig bruges til at bremse kørestolen, mens den er i bevægelse. Brug altid drivringene til at bremse kørestolen. Sørg for, at afstanden mellem bremserne og dækkene overholder de angivne mål. Afstanden justeres ved at løsne skruen, hvorefter den passende afstand kan indstilles. Spænd derefter skruen (Fig. 4.1 + 4.2).

⚠️ VIGTIGT!

Efter justering af baghjulene bør afstanden til bremserne kontrolleres og om nødvendigt justeres.

Bremse Håndtag Forlænger

Ved brug af forlængerens kræves der kun et minimum af kræfter til betjening af bremserne.

Forlængerens er skruet fast til bremserne. Hvis den hæves kan den drejes fremad (Fig. 4.3).

⚠️ VIGTIGT!

Hvis bremsen monteres for tæt på hjulet, bliver kørestolen sværere at betjene. Dette kan medføre, at bremseforlængerens knækker!

Hvis brugeren overbelaster forlængerens ved at støtte sig til den, vil håndtaget knække! Vandsprøjt fra dækkene kan medføre nedsat bremseeffekt.

⚠️ VIGTIGT!

Hvis bremserne ikke monteres korrekt, kan det resultere i at kørestolen er sværere at betjene.

Dette kan medføre, at forlængerens til bremsehåndtaget knækker.

Kompaktbremser

Kompaktbremserne sidder under sæderemmen og betjenes ved at trække selve bremserne bagud i dækkets retning. For at disse bremser skal kunne fungere korrekt, skal man trække i dem, indtil de støder mod stopklodserne (Fig. 4.4).



Én-håndsbremse

Én-håndsbremsen findes under sædepolstringen og betjenes ved at trække i bremsehåndtaget, som findes på venstre eller højre side, imod bagsiden i dækkets retning. For at disse bremses skal kunne fungere korrekt, skal man trække i dem, indtil de støder mod stopklodserne (Fig. 4.5)

Justering

For at justere bremsen, løsgør skruerne (1) og monter bremsen således at den fungerer på en korrekt måde (Fig. 4.6).



VIGTIGT!

Ukorrekt montering af én-håndsbremsen kan forvolde personskader for brugeren og andre mennesker.

Fig. 4.5



Fig. 4.6



Justering af håndcyklens aksel

Håndcykel aksel

Aksel for håndcykel skal justeres for at påvirke tyngdepunktet bagud. Dette resulterer i at brugeren kan anvende håndcykel-tilbehøret på en sikker måde. (Fig. 4.7).



RISIKO!

Brug af håndcykel uden håndcykelakslen gør kørestolen ustabil og kan medføre alvorlige personskader for brugeren og andre mennesker.

Fig. 4.7



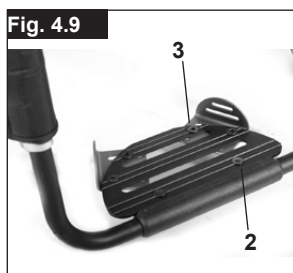
Justering af fodpladen

Justering af fodstøtten

⚠ ADVARSEL!

- **Ledsager:** Du må ikke stå på fodpladen! Selvom brugeren sidder i kørestolen, kan det stadig få kørestolen til at tippe og vælte med risiko for personskaade.
- **Bruger:** Under overførslen må du ikke stå på fodpladen, da der er en risiko for at du vælter eller at du bliver beskadiget.

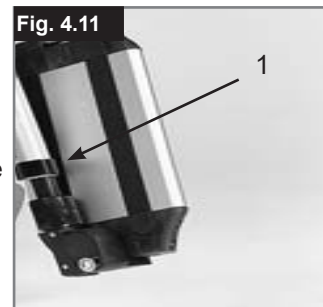
Hvis skrue (1) fjernes, kan fodstøtten justeres, så den svarer til din underbenslængde, hvorefter den nemt kan monteres igen. Fodstøttens vinkel kan justeres enkeltvis ved at løsne skrue (2). Sideafskærmen (3) på fodstøtten hindrer fødderne i at glide ved et tilfælde. Sørg for, at alle skruer er spændt korrekt efter justeringen (se siden vedr. tilspændingsmomenter) (Fig. 4.8 - 4.9)



Fodplade

Fodstøtte - Aluminium

Der findes mange forskellige typer fodplader til montering på kørestolen. De kan alle slås op for at lette overførsel til/fra kørestolen (Fig. 4.11).



Vinkeljusterbar fodplade

Fodpladen kan slås op for at lette overførsel til og fra kørestolen, (Fig. 4.12 - 4.14).

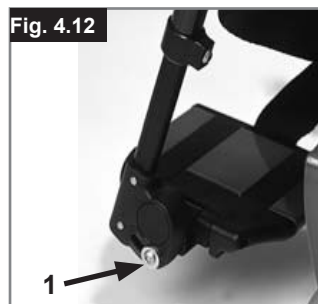
Fodpladen kan justeres for at ændre vinklen i forhold til overfladen.

Spænd skruen (1) på fodpladens yderside. Når klemmerne (2) løsnes, kan fodpladen justeres både fremad og tilbage og indstilles i tre forskellige positioner. Ved at justere stopskruen (3) kan man ændre fodpladens position, så den sidder vandret. Fodpladen skal være slået op, før denne justering kan foretages. Sørg for, at alle skruer er spændt korrekt efter justeringen (se siden vedr. tilspændingsmomenter). Sørg for, at der fortsat er tilstrækkelig afstand til gulvet (minimum 2,5 cm) (Fig. 4.15).

Fodstøtte - Plastik

Fodplader:

Fodpladerne kan løftes ud for at gøre det lettere at stige ud/sætte sig ind i stolen.

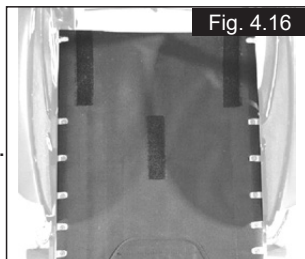


Sæde

Sædepolstring

Skrueerne på venstre side af remmen fjernes. VELCRO®-materialet justeres, så sæderemmen bliver strammere. Skrueerne spændes fast igen.

Hvis du har svært ved at få skrueerne på plads igen, kan du evt. bruge en spids genstand til at finde hullerne. Du bør også sørge for, at plasticunderlaget ligger rigtigt, før skrueerne spændes igen (Fig. 4.16).



Sædehøjde

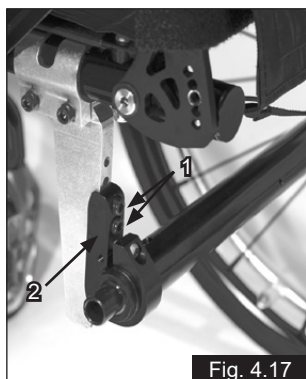
Justering af sædehøjden (Fig. 4.17)

For at justere bagsædets højde, skal du løsne og fjerne de 4

skruer (1) (2 på hver side), som sikrer bøjlen (2). Juster de to bøjler i den nødvendige højde og sæt de 4 skruer tilbage på plads. Inden du strammer skruerne, bedes du følge instruktionerne for indstilling af indstilling for nulstilling/spredning (Se Fig. 4.19 - 4.20).

Skrueerne spændes med 7 Nm.

BEMÆRK: Justering af bageste sædehøjde kan medføre, at svinghjulsvinklen også skal justeres.



Svinghjul

Svinghjul, svinghjulsophæng, svinghjulsgaffel

Det kan ske, at kørestolen trækker en anelse mod højre eller venstre, eller at svinghjulene slingrer. Dette kan skyldes følgende:

- Hjulenes forlæns eller baglæns bevægelse er ikke indstillet korrekt.
- Cambringen er ikke indstillet korrekt.
- Svinghjulene eller baghjulene har forkert dæktryk; hjulene drejer ikke, som de skal.

Svinghjulene skal justeres optimalt, for at kørestolen kan køre lige.

Svinghjulene bør altid justeres af en autoriseret forhandler. Svinghjulsophængene skal genindstilles, og bremserne skal kontrolleres, hver gang der er foretaget ændringer af baghjulenes position.

Indstilling af svinghjul

Man kan nemt kontrollere, om forgaflerne er indstillet parallelt, ved at tælle de synlige riller/tappe på begge sider. Når svinghjulsgaflen er indstillet, sidder den ved hjælp af tappene i en forsvarlig position, men kan stadig justeres 2° ad gangen op til 16°. Brug den flade side foran svinghjulsgaflen til at kontrollere om der er en højrevinklet position til jorden (Fig. 4.19).

Det patentbeskyttede design betyder, at svinghjulsgaflen kan drejes, så den igen kan indstilles vinkelret på kørselsfladen, når sædehældningen ændres.

Indstilling af retningsstabiliteten

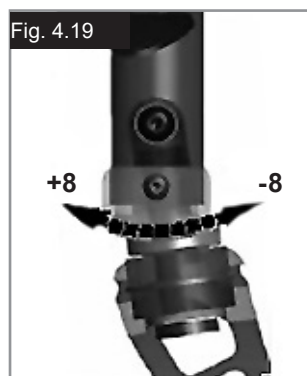
Udløs unbrakoskruerne (1) under forgaflen hvorefter du kan løsne skruerne (2). Nu kan du dreje den sorte muffe (3) mod venstre eller højre.

Mod venstre – kørestolen trækker mod venstre

Mod højre – kørestolen trækker mod højre

Stram derefter skruerne (2) igen. Sørg for, at der er en vinkel på 90° fra gaflen til gulvet.

Stram derefter skruen (1) igen. (Fig. 4.20).



Sporing af hjul

Sporing af hjulene

Vigtigt: For at opnå den optimale bevægelsesfrihed skal baghjulene justeres, så de sidder i den bedst mulige position. Dette indebærer, at man indstiller hjulene med den korrekte sporing.

Det gør man ved at måle afstanden mellem begge sæt for- og baghjul for at sikre, at de sidder parallelt. Forskellen mellem de to mål må ikke være mere end 5 mm.

For at justere hjulene parallelt, skal man løsne skruerne og dreje akselbøsningen tilsvarende. Sørg for, at alle skruer er spændt korrekt efter justeringen (se siden vedr. tilspændingsmomenter).

Argon2 justering af sporing

Nulstilling af spidsning og spredning

BEMÆRK: På kørestole, hvor cambringscylinderne er 0°, kan spidsning og spredning ikke indstilles. Denne indstilling gælder kun for cambringscylindere på 3°, 6° og 9°.

Udtrykket "spidsning og spredning" betegner, hvor effektivt kørestolens baghjul er rettet ind i forhold til kørselsfladen. Det er afgørende for, for godt kørestolen kører. Der opstår normal køre- eller rullemodstand, når spidsningen er nulstillet.

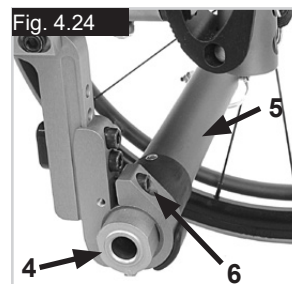
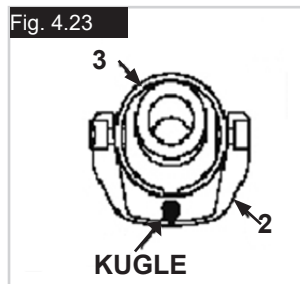
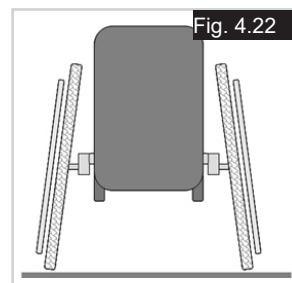
Først løsnes de to unbrakoskruer (1) (der sidder én skrue i hver side), som holder bøjlen til cambringsrørene på plads. Hold øje med kuglen i den vandrette del (2), og drej på cambringsrøret (3), indtil kuglen ligger i midten. Spidsningen er dermed nulstillet.

Inden du spænder skruerne (1), bør du kontrollere, om cambringsrøret er centreret fra venstre mod højre. Der skal enten være samme mellemrum på begge sider eller slet intet mellemrum. Skruerne spændes med 7 Nm. (Fig. 4.21 - 4.23).

Justering af den bageste hjulafstands bredde:

Den bageste hjulafstand defineres som afstanden mellem baghjulenes øverste del og ryglænsrørene, som er indstillet på fabrikken (1,25 cm). Dette mål skal øges, hvis det er nødvendigt at skabe et større mellemrum mellem dækkene og de højdejusterbare armlæn, der kan monteres som ekstraudstyr (Fig. 4.24).

BEMÆRK: Når du justerer den bageste hjulafstand, skal du justere hjulene ét ad gangen. Hvis begge sider løsnes samtidig, påvirkes justeringen af spidsning og spredning. Når den bageste hjulafstand skal justeres, skydes de teleskopiske cambringsdele (4) ind eller ud af cambringsrøret (6), til de låses fast i endestykket. Skruen (6) på venstre side af kørestolen løsnes (dvs. den skrue, der sidder tættest på cambringsrøret). Quick-release-akslen skubbes indad eller udad for at opnå den ønskede hjulafstand. Skruerne spændes med 7 Nm. Samme metode anvendes på stolens højre side, og mellemrummet justeres, så det svarer til afstanden på venstre side.



Ryglæn

Vinkeljusterbart ryglæn

Ryglænsvinklen justeres ved at ændre låsestiftens position på ryglænsstellet. Låsestiften (1) skal klikke helt på plads i hulmønstret på begge sider; dette giver en vinkeljustering på 8.5°.

Fastgør de røde plastikstifter i de ledige huller. For at opnå en mindre vinkelstigning (3.5°), skal du løsne unbrakoskruen (2) og sætte skruen i det andet hul. Du skal bruge den relevante drejekraft (se højden) for at stramme skruen (2).

Dette giver en ændring af rygvinklen på 12°. Flyt derefter låsestiften (1) i den modsatte retning til det næste hul; dette giver en ændring på 12° - 8° = 3.5°. (Fig. 4.25)

For at reducere ryglænets spillerum, kan møtrikken (1) løsnes, hvorefter den optimale position kan indstilles med stopskruen (2). Stram derefter møtrikken (1) igen. (Fig. 4.26).



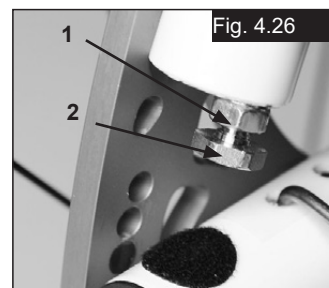
Sørg for at spænde skruerne igen. Ellers kan ryglænet ikke blive siddende i den indstillede vinkel.

Nedfældeligt ryglæn

Ryglænet kan løsnes ved at trække i snoren. Skub det samtidigt fremad for at folde den ned. Når ryglænet skal slås op i udgangspositionen igen, skal du sørge for at trække det så langt bagud som muligt, indtil det låses på plads i begge sider.



Pas på ikke at få fingrene i klemme, når du slår ryglænet ned.

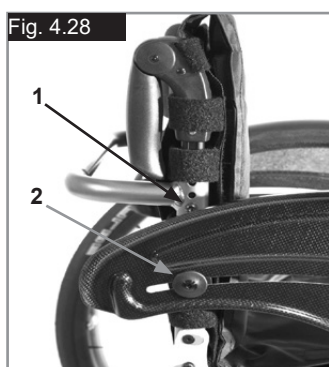
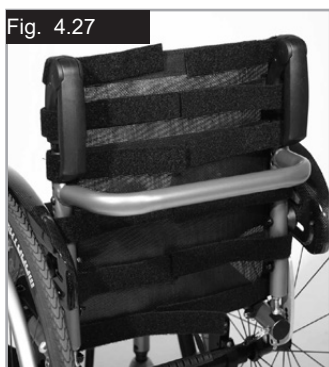


Justerbar ryg polstring

Remmen kan gøres mere eller mindre stram ved at justere velcrolukningerne. Polstringsmaterialet i rygstøtten kan fjernes via en indvendig åbning, så polstringen kan tilpasses individuelle behov, (Fig. 4.27).

Vinkeljustérbare ryglæn

ryglænet kan sættes i forskellige højder med 2,5 ad gangen. Indstillingsområderne er 25- 30 cm, 30- 35 cm, 35- 40 cm og 40- 45 cm. Skruerne (1+2) løsnes, og ryglænet indstilles i den ønskede højde. Spænd skruerne (se siden vedr. tilspændingsmomenter). (Fig. 4.28).



Fastgøring af armlænets holder

(Fig. 4.29 - 4.32).

Justering af armlænets monteringsholder

For at stramme eller løsgøre monteringen af det yderste armlæn i holderen:

1. Løsgør modtagerens fire justeringsbolte (9) på holderens sider.
2. Mens armlænet er i holderen (7), klem holderen for at opnå den ønskede pasform.
3. Stram de fire bolte (9). (144 in-lbs, 16,3 Nm)

Justering af holderens position

1. Løsgør de beslag bolte (10) indtil bøjlen er løs.
2. Skub armlænets holder til den ønskede position.
3. Stram

Fig. 4.29 - 4.30 Reservedelsliste

1. Yder armlæn
2. Højdeudløsnings -stang
3. Udløsningsstang
4. Armlæns pude
5. Støttestang til overførsel
6. Sidepanel
7. Modtager
8. Bøjle
9. Justeringsboltenes holder
10. Bøjlebolte

Sidestykker

Armlæn med enkelt justeringshøjde

(Fig. 4.29 - 4.32).

1. Montering

- a. Skub det yderste armlæn ind i den holder, som er monteret på kørestolens ramme.
- b. Armlænet låses automatisk på plads.

2. Højdejustering

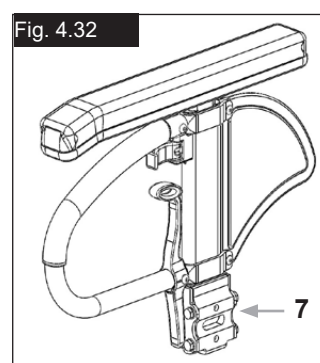
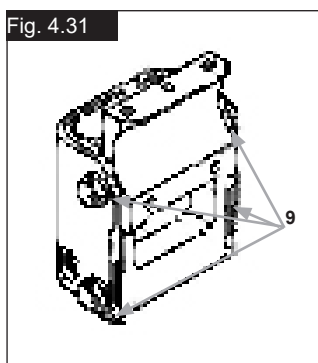
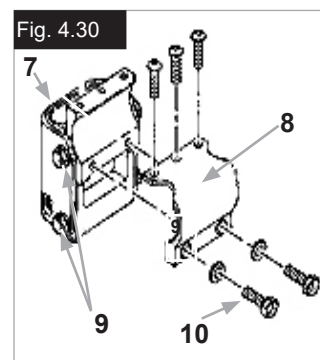
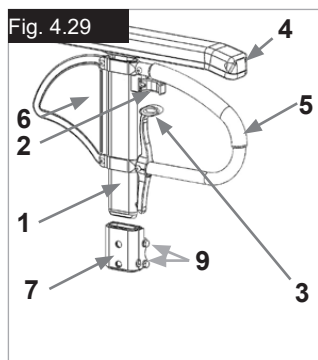
- a. Drej højdeudløsningsstangen (2) til den anden position.
- b. Skub armlænets underlag op eller ned til den ønskede højde.
- c. Sæt stangen tilbage til låst position imod armlænet.
- d. Skub armlæns puden (4) indtil den øverste armlæns stolpe er låst forsvarligt på plads.

3. Sådan fjernes armlænet

- a. Træk stang 3 og løft hele armen.

4. Sådan udskiftes armlænet

- a. Skub armlænet tilbage i holderen, indtil armen låses på plads.



Sidestykker

Værktøjets højde for justerbart armlæn

Installation: Skub armstolpen ind i den holder, som findes på kørestolens stel, indtil den stopper

Højdejustering:

Skub armlænets stople ud af holderen.

Juster positionen af højdejusteringsbeslaget (1) ved at fjerne skruen (2) og flytte den til den ønskede position.

Genmoter skruen og stram den.

Skub armlænets stople tilbage i holderen, (Fig. 4.32.1).

Armlænsrudens position:

Armlænsrudens position kan justeres ved at løsne skrue (3), og ved derefter at flytte armlænsruden til den ønskede position. Stram skrue igen, (Fig. 4.32.1).

Justering af armlænets holder

Armlænsholderens stramhed kan justeres (strammes / løsnes) ved hjælp af de 2 skrue (1) - (Fig. 4.32.2).

Fig. 4.32.1

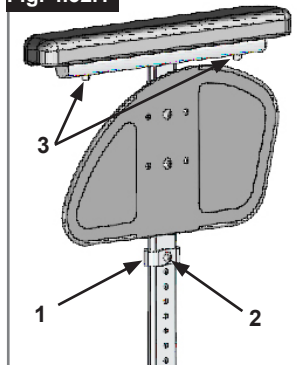
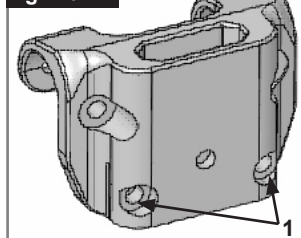


Fig. 4.32.2



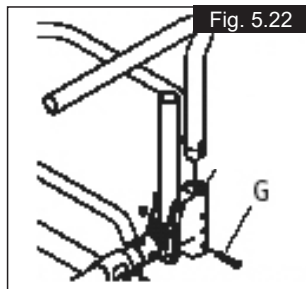
Sportsarmlæn, Værktøjsjusterbart armlæn, Swing-away, Aftagelig, (Fig. 5.22).

For lettere overførsel, skal armlænet løftes en anelse, og sving det væk eller tag det af ved at trække det op. Højden kan justeres ved at placere skrue G.



ADVARSEL!

Sidestykkerne og armlænene er ikke beregnet til at bruges til at løfte eller bære kørestolen.



Skubbehåndtag

Højdejusterbare skubbehåndtag

Skubbehåndtagene er fastgjort ved hjælp af stifter, så de ikke uforvarende kan løsne sig. Hvis quick-release-håndtaget (1) åbnes, er det muligt at justere hvert skubbehåndtags (2) højde, så de passer til dine individuelle behov. Når man bevæger håndtaget, lyder der et klik fra låsemekanismen; derefter kan skubbehåndtaget let indstilles i den ønskede position. Møtrikken på spænde-håndtaget afgør, hvor stramt skubbehåndtagene spændes fast. Hvis møtrikken sidder løs, efter at spænde-håndtaget er blevet justeret, vil skubbehåndtaget også sidde løst. Drej skubbehåndtaget fra side til side inden brug for at sikre, at det er forsvarligt fastspændt. Efter justering af håndtagets højde skal spænde-håndtaget (1) altid spændes forsvarligt på plads. Hvis håndtaget ikke fastspændes forsvarligt, kan det komme til skade ved kørsel på trapper. (Fig. 4.33).

BEMÆRK – Hvis de højdejusterbare skubbehåndtag ikke monteres korrekt, risikerer man, at der opstår slør i håndtagene, eller at de ikke bliver ved med at have den ønskede placering. Sørg altid for, at de nødvendige skrue er spændt korrekt.

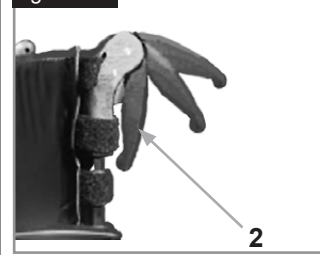
Nedfældelige skubbehåndtag

Hvis skubbehåndtagene ikke bruges, kan de lægges ned ved tryk på knappen (2). Når de igen skal bruges, kan de simpelthen løftes op indtil de klikker på plads. (Fig. 4.34)

Fig. 4.33



Fig. 4.34



Antitipstøtter

⚠ ADVARSEL!

Sunrise Medical anbefaler, at man bruger anti-tipstøtter på enhver kørestol. Ved montering af antitipstøtter bør tilspændingsmomentet være 7 Nm.

1. Sådan skubbes antitipstøtterne ind i bøjlen:

- Tryk på den bageste knap på antitipstøttens adaptor, så begge udløsertappe glider indad.
- Skub antitipstøtterne (1) ind i indsatsbøsningen.
- Drej antitipstøtterne nedad, indtil udløsertappen låses fast i bøjlen.
- Den anden anti-tipstøtte monteres på tilsvarende vis.

2. Indstilling af antitipstøtterne

For at opnå den rette frihøjde på ca. 3,5 til 5 cm, skal antitipstøtterne hæves eller sænkes.

Tryk på anti-tipstøttens udløserknap, så begge udløsertappe glider indad. Flyt det indvendige rør op eller ned, indtil det falder på plads i hullerne til højdejustering. Giv slip på knappen. Den anden anti-tipstøtte monteres på tilsvarende vis. Begge støtter bør indstilles i samme højde. (Fig. 4.35).

⚠ RISIKO!

Sunrise Medical anbefaler anvendelse af antitip støtter: Hvis kørestolen ikke har antitipstøtter monteret, eller hvis de ikke er monteret korrekt, er der risiko, at kørestolen vælter med personskade til følge.

Aktiv Antitip/Vip op

Den aktive antitip er monteret på den venstre eller højre side af akselrøret. Hvis den skubbes imod akselrøret, kan den vippes nedad for betjening, (Fig. 4.36).

⚠ ADVARSEL!

Sørg for at antitippen låses fast i den endelige position. En ulåst aktiv antitip kan medføre alvorlige personskader for brugeren.

Fig. 4.36



Aktiv antitip for sport

For at fjerne den aktive antitip for sport, tryk på lynudløsningsstiftens knap og træk den ud. Træk derefter røret ud af antitippens holder, (4.37 - 4.38).

Fig. 4.35

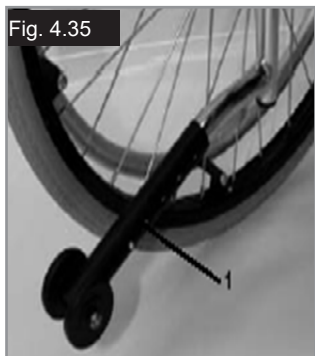
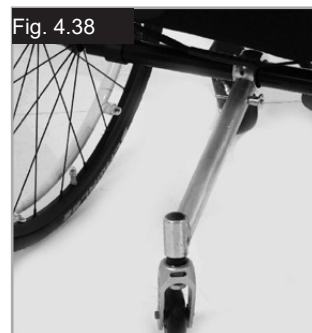


Fig. 4.37



Fig. 4.38



Stokkeholder

Stokkeholder (Fig. 4.39)

Ved hjælp af denne holder kan stokke, krykker o.l. transporteres direkte på kørestolen. Holderen er forsynet med en velcrostrop til fastgørelse af krykker eller andre hjælpemidler.

⚠️ VIGTIGT!

Stokke eller andre hjælpemidler må aldrig benyttes eller fjernes fra holderen, når kørestolen er i bevægelse.

Fig. 4.39



Forreste lateral støtte (Hoftesele)

⚠️ RISIKO!

- Inden du bruger kørestolen skal det sikres at hofteselen bæres.
- Hofteselen skal kontrolleres dagligt
- for at sikre at der ikke findes forhindringer eller slitage.
- Sørg altid for at hofteselen er fastspændt korrekt og justeret, inden den tages i brug. Hvis selen er for løs kan den få brugeren til at glide ned og risikere kvælning eller forårsage alvorlige personskader.

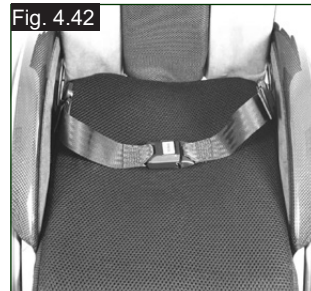
Hofteselen monteres på kørestolen som vist på billedet. Selen består af to dele. Hver del monteres ved hjælp af den låsebolt til at holde sædet på plads, der allerede findes i hver side af sædet. Bolten føres gennem selens øksen. Derefter føres selen ned under sidestykkets bageste del (Fig. 4.41)

Sørg for at justere selens placering, så spændet ligger midt på sædet. (Fig. 4.42)

Fig. 4.41



Fig. 4.42



Hofteselen justeres efter brugerens behov på følgende måde:

Sådan gøres selen kortere	Sådan gøres selen længere
Den løse del af selen føres tilbage igen gennem spændets han-del og skydespæn-derne. Pas på, at selen ikke slår buler ved spændets han-del.	Den løse del af selen føres gennem skydespæn-derne og spændets indvendige del, så selen bliver længere.

Når de er fastgjort, skal afstanden mellem hofteselen og brugeren kontrolleres. Når hofteselen er justeret korrekt, skal det være muligt at indsætte mere end den flade hånd mellem hofteselen og brugeren. (Fig. 4.43 på næste side).

Transithjul

Transporthjul (Fig. 4.40)

Transithjul bør anvendes i de tilfælde, hvor kørestolen er for bred, når baghjulene er monteret (f.eks. ombord på fly, busser osv.). Så snart baghjulene er afmonteret ved hjælp af quick-release-akslerne, kan transithjulene bruges til fortsat kørsel. Transithjulene er monteret, så de sidder ca. 3 cm over kørselsfladen, når de ikke er i brug. Derved undgår man, at de er i vejen under kørslen, ved transport eller når kørestolen tippes for at køre over en forhindring (kantsten, trin osv.).

Fig. 4.40



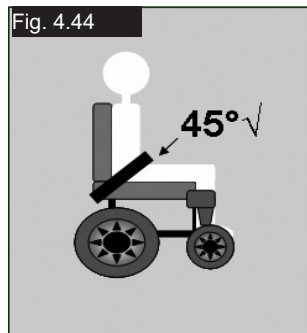
⚠️ VIGTIGT:

Kørestolen har ingen bremses, når der anvendes transithjul.

BEMÆRK: Når kørestolen er monteret med transithjul og anti-tipstøtter, skal transitophængen installeres mellem cambringsrørens bøjle og ophængen til anti-tipstøtternes bøjle (ikke vist her).

Forreste lateral støtte (Hoftesele)

Hofteselen skal monteres således at remmene sidder i en vinkel på 45 grader over brugerens bækken. Brugeren skal sidde oprejst og så langt tilbage i sædet som muligt, når selen er justeret korrekt. Hofteselen må ikke lade brugeren glide ned i sædet. (Fig. 4.44)



Sådan lukkes spændet:

Han-delen sættes ind i hun-delen og skubbes helt på plads.

Sådan løsnes selen:

Tryk på de eksponerede sider af spændets han-del og skub den fremad mod midten, mens det forsigtigt trækkes fra hinanden.

⚠ ADVARSEL!

- Hvis du er i tvivl om hvordan hofteselen bruges og betjenes skal du spørge en læge, kørestolens forhandler, en plejer eller en ledsager.
- Hofteselen må kun monteres af en godkendt Sunrise Medical forhandler / repræsentant.
- Hofteselen må kun indstilles af en professionel person, eller en Sunrise Medical godkendt forhandler / repræsentant.
- Hofteselen skal kontrolleres dagligt for at sikre at den er justeret korrekt, og at der ikke findes forhindringer eller slitage.
- Sunrise Medical fraråder transport af en person i et køretøj med denne hoftesele som fastspændingsmetode.



Se venligst Sunrise Medical transitbrochuren for yderligere oplysninger om transport.

Vedligeholdelse:

Hofteselen og fastspændingsanordningerne skal efterses grundigt med jævne mellemrum for tegn på slid eller skader. Udskift i givet fald de slidte eller beskadigede dele.

⚠ ADVARSEL

Hofteselen skal justeres, således at den passer til slutbrugeren som beskrevet ovenfor. Sunrise Medical anbefaler at selens længde og tilpasning kontrolleres med regelmæssige mellemrum, for at reducere risikoen for at slutbrugeren uforvarende omjusterer selen for meget.

5.0 Dæk og montering

Kørestolen leveres som standard med massive gummidæk.

Hvis der anvendes højtryksdæk, skal du altid sørge for, at de har det rette dæktryk, da dette kan påvirke kørestolens køreegenskaber. Hvis dæktrykket er for lavt, øges rullemodstanden, og der kræves flere kræfter for at køre stolen fremad. Et lavt dæktryk har også en negativ indvirkning på kørestolens manøvreedygtighed. Hvis dæktrykket er for stort, kan dækket sprænge. Det korrekte dæktryk for et bestemt dæk er trykt på dækkets overflade.

Dækkene monteres på samme måde som almindelige cykeldæk. Inden slangen monteres, skal du sikre dig, at fælgladen og dækkets inderside er fri for fremmedlegemer. Kontrollér dæktrykket efter montering eller reparation af et dæk. Det er meget vigtigt for sikkerheden og kørestolens funktion, at dæktrykket er korrekt, og at dækkene er i god stand.

6.0 Vedligeholdelse og rengøring

- Kontroller dæktrykket en gang om måneden. Kontrollér alle dæk for slitage eller beskadigelse.
- Kontrollér bremserne ca. hver 4. uge for at sikre, at de fungerer korrekt og er lette at betjene.
- Dækkene skiftes på samme måde som almindelige cykeldæk.
- Alle de samlinger, der har indvirkning på sikkerheden ved brug af kørestolen, er selvlåsende. Kontrollér hver 3. måned, at alle bolte er forsvarligt fastspændt (se siden vedrørende tilspændingsmomenter). Sikkerhedsmøtrikker bør kun benyttes én gang og bør straks udskiftes efter brug.
- Rengør kørestolen med et mildt rengøringsmiddel. Sædepolstringen må kun rengøres med vand og sæbe.

Vedligeholdelse og rengøring

- Tør kørestolen efter brug, hvis den er blevet våd.
- Smør quick-release-akslerne med lidt symaskineolie ca. hver 8. uge. Afhængigt af, hvor ofte og hvordan du bruger kørestolen, anbefales det, at den sendes til eftersyn hos en autoriseret forhandler hver 6. måned for at få den kontrolleret af uddannet personale.

⚠ VIGTIGT!

Sand og havvand (eller salt om vinteren) kan ødelægge hjullejerne på både for- og baghjul. Rengør kørestolen grundigt, hvis den har været udsat for ovennævnte.

Følgende enkeltdele er aftagelige og kan sendes til reparation hos producenten eller forhandleren:

- Baghjul
- Armlæn
- Fodstøtteholder
- Antitipstøtter

Disse komponenter kan også fås som reservedele. Yderligere oplysninger findes i reservedelskataloget.

Hygiejneprocesser ved genanvendelse:

Hvis kørestolen skal anvendes af en ny bruger, bør den klargøres grundigt. Alle overflader, der kan komme i kontakt med brugeren, skal behandles med desinfektionsmiddel i sprayform.

Der skal til dette formål anvendes et, i dit land, anbefalet desinfektionsmiddel, som bruges til hurtig, alkoholbaseret desinfektion af medicinske hjælpemidler og medicinsk udstyr, når der kræves et hurtigtvirkende desinfektionsmiddel.

Vær opmærksom på producentens vejledning til desinfektionsmidlet under anvendelsen.

Det kan ikke garanteres, at sømme kan desinficeres fuldstændigt. For at undgå mikrobakteriel kontaminering anbefales det derfor, at sædet og rygpulstringen kasseres i henhold til lokale retningslinjer om beskyttelse mod infektion.

7.0 Bortskaffelse/Genbrug af materialer

Hvis du fik kørestolen stillet til rådighed uden omkostninger for dig selv, skal du returnere den til den organisation eller den henvisningsansvarlige, der skaffede dig kørestolen, når du ikke længere har brug for den. I dette kapitel finder du en oversigt over hvilke materialer, kørestolen er fremstillet af, med henblik på bortskaffelse eller genbrug af såvel kørestolen som dens emballage.

Sørg for at følge den lokale lovgivning angående bortskaffelse eller genbrug, når kørestolen kasseres. (Der kan bl.a. være særlige regler angående rengøring eller desinfektion af kørestolen inden bortskaffelsen).

Aluminium: Svinghjulsgafler, hjul, understellets sidestykker, armlænsstel, fodstøtte, skubbehåndtag

Stål: Fastgøringspunkter, quick-release-aksel

Plast: Håndtag, rørpropper, svinghjul, fodplader, armlænsputer og 12"-hjul/dæk

Emballage: Plastposer af blød polyethylen, pap

Betræk: Vævet polyester med PVC-beskyttelseslag og ekspanderet forbrændingsmodificeret skum.

Bortskaffelse eller genbrug bør foretages af et renovationsfirma eller på en offentlig genbrugsstation. Du kan også returnere kørestolen til din forhandler, som så vil tage sig af bortskaffelsen.



8.0 Fejlsøgning

Kørestolen trækker til den ene side

- Kontrollér dæktrykket
- Kontrollér, om hjulene drejer frit (lejer, aksel)
- Kontrollér svinghjulsvinklen
- Kontrollér, om begge svinghjul har ordentlig kontakt med kørselsfladen.

Svinghjulene begynder at slingre

- Kontrollér svinghjulsvinklen
- Kontrollér, om alle bolte er fastspændt, og spænd dem evt. korrekt (se siden vedr. tilspændingsmomenter)
- Kontrollér, om begge svinghjul har ordentlig kontakt med kørselsfladen.

Kørestolen/tværstiveren klikker ikke i låsestilling i sædestøtten

- Kørestolen er stadig ny, og derfor er polstringen i sæde og ryg stadig meget stram. Polstringen bliver mere smidig, når den har været i brug et stykke tid.

Kørestolen er svær at folde sammen

- Den justerbare ryglænsbolstring er for stram. Sørg for at løsne den tilstrækkeligt.

Kørestolen knirker og rasler

- Kontrollér, om alle bolte er fastspændt, og spænd dem evt. korrekt (se siden vedr. tilspændingsmomenter)
- Smør de steder, hvor bevægelige dele kommer i kontakt med hinanden, med lidt olie

Kørestolen slingrer

- Kontrollér den vinkel, svinghjulene er indstillet i
- Kontrollér dæktrykket
- Kontrollér, om baghjulene er indstillet forskelligt

9.0 Transportmuligheder

⚠ RISIKO!

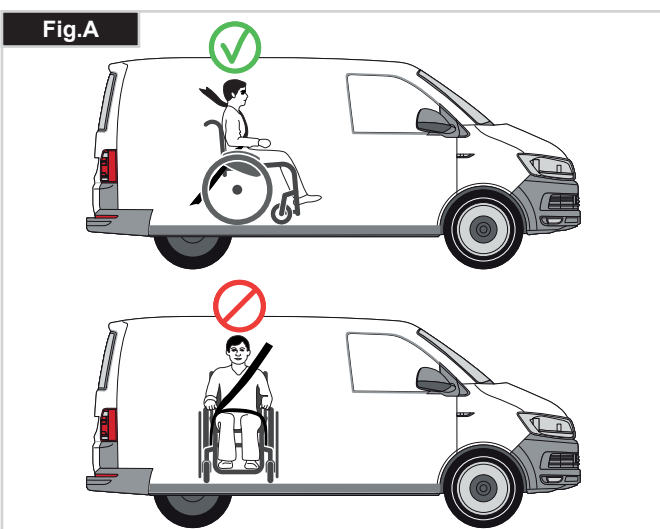
Hvis dette påbud ikke overholdes, er der risiko for alvorlige personskader eller livsfare!

Transport af kørestolen i et køretøj:

En kørestol, der er fastspændt i et køretøj, giver ikke samme sikkerhed og beskyttelse under transporten, som hvis man bruger køretøjets faste sæder og sikkerhedsseler. Det anbefales altid, at brugeren flyttes over i køretøjets faste sæder. Vi erkender imidlertid, at det ikke altid er praktisk muligt at flytte brugeren. Under sådanne omstændigheder, hvor det er nødvendigt, at brugeren transporteres siddende i kørestolen, skal følgende råd overholdes nøje:

⚠ RISIKO!

- Bekræft at din kørestol egner sig til en sammenstødtest (se navneskiltet eller sammenstødsklappen bagpå kørestolen (Fig. I)
- Sørg for at få bekræftet, om køretøjet er monteret med det rette udstyr til transport af en passager i kørestol, og om ind- og udgangsforholdene passer til den type kørestol, du anvender. Køretøjets bund skal være kraftig nok til at bære den samlede vægt af brugeren, kørestolen og evt. tilbehør.
- Der bør være plads nok rundt om kørestolen til, at man let kan komme til at fastgøre, stramme og løsne såvel bespændingssystemet som sikkerhedsselerne.
- Med brugeren siddende i kørestolen skal den placeres i kørselsretningen og fastspændes ved hjælp af kørestolsbespænding samt et sikkerhedsseselsystem til brugeren (hvor både fastspændings- og sikkerhedsseselsystemet opfylder kravene i ISO 10542 eller SAE J2249) i henhold til producentens vejledning for brugen af pågældende systemer.
- Kørestolen er ikke afprøvet til at placeres i andre retninger i et køretøj, og den må derfor under ingen omstændigheder transporteres i sidelæns retning (Fig. A).
- Kørestolen skal spændes fast ved hjælp af et 4-punktssystem til kørestolsbespænding, som opfylder kravene i ISO 10542 eller SAE J2249. Disse systemer omfatter ikke-justerbare remme foran og justerbare remme bagpå, som normalt fastgøres ved hjælp af karabinhager eller S-kroge samt spænder med han- og hun-dele. Disse bespændingssystemer består normalt af 4 individuelle remme, som fastgøres til hvert hjørne af kørestolen.



- Fastspændingsremmene bør monteres på selve kørestolsstellet som illustreret på næste side og må altså ikke føres rundt om påmonterede dele eller tilbehør såsom hjulenes eger, bremserne eller fodstøtterne.
- Fastspændingsselerne bør monteres så nær ved en 45° vinkel som muligt og derefter spændes forsvarligt i henhold til producentens vejledning.
- Der må ikke udføres ændringer eller udskiftninger af kørestolens fastspændingspunkter, konstruktionsmæssige komponenter eller steldele uden forudgående henvendelse til producenten. I modsat fald kan en Sunrise Medical-kørestol ikke længere betragtes som egnet til transport i et køretøj.
- Kørestolsbrugeren skal fastspændes med såvel hofte- som skulderseler. Dermed nedsættes risikoen for, at vedkommende slår hovedet eller brystkassen mod andre dele af køretøjet samt risikoen for andre alvorlige skader på brugeren og andre personer i køretøjet. (Fig. B) Skulderselen skal monteres på B-søjlen i køretøjet - i modsat fald udsættes brugeren for øget risiko for alvorlige skader på underlivet.
- En nakkestøtte, som er egnet til transport (oplysninger om dette findes på nakkestøttens mærkat) skal være monteret og hensigtsmæssigt indstillet under transporten.
- Udstyr beregnet til kropsstøtte (f.eks. hofteremme eller hofteseler) må ikke bruges til fastspænding i køretøjet og må især ikke anvendes som den eneste form for fastspænding af kørestolsbrugeren under transport i et køretøj, medmindre udstyret er godkendt og mærket i henhold til ISO 7176-19 eller SAE J2249.
- Kørestolsbrugers sikkerhed under transporten afhænger af, hvor omhyggeligt arbejdet udføres af den person, der er ansvarlig for at fastgøre kørestolsbespændingen, og de skal have modtaget relevante instruktioner og/eller træning om anvendelsen.
- Man bør for så vidt muligt afmontere alt hjælpeudstyr fra kørestolen og opbevare det på sikker afstand af kørestolen, f.eks.:
 - stokke, løse puder og og bordplader.
 - Benstøtter med hævefunktion eller leddelt indstilling bør ikke anvendes i hævet position under transport af kørestol og bruger, hvis der samtidig anvendes kørestolsbespænding samt et sikkerhedsseselsystem til fastspænding af kørestolsbrugeren.
- Ryglæn med tilbagelæning bør indstilles i opretstående position.
- De manuelle bremser skal slås til, så de griber forsvarligt fast i dækkene.
- Sikkerhedsseler skal monteres på B-søjlen i køretøjet. Pas på, at selen ikke holdes væk fra kroppen på grund af kørestolskomponenter såsom armlæn eller hjul, der kan sidde i vejen for selen.



Transportmuligheder

Vejledning i fastspænding af kørestolsbrugeren:

1. Hofteselen skal bæres lavt hen over den forreste del af bækkenet, så hoftelebens vinkel ligger inden for det optimale område på 30-75° i forhold til vandret. Ideelt bør man forsøge at opnå en mere skråtstillet (dvs. større) vinkel inden for det optimale område, dvs. tæt på, men aldrig større end 75°. (Fig. C)

2. Skuldreselen skal sidde korrekt ned over skulderen og skråt hen over brystkassen som vist på billedet (Fig. D og E).

Sikkerhedsselerne skal strammes så meget, som det kan lade sig gøre uden at føles ubehageligt for brugeren.

Sikkerhedsselerne må ikke være snoet under brugen.

Skuldreselen skal sidde korrekt ned over skulderen og skråt hen over brystkassen som vist på billedet (Fig. D og E).

3. Kørestolens fastgøringspunkter findes på den indre del af det forreste stel, lige over svinghjulet og det bageste sidestel. Selerne monteres rundt om sidestellene på det punkt, hvor de vandrette og lodrette stelrør krydser hinanden. (Se Fig. G-H-I)

4. Symbolet for fastgøring (Fig. F) på kørestolsstellet viser, hvor fastspændingsremmene skal placeres. Remmene skal strammes efter, når de forreste remme er monteret for at holde kørestolen på plads.

Min. brugervægt:

Når den bruger, der transporteres, er et barn, der vejer mindre end ialt 22 kg, og det involverede køretøj har mindre end otte (8) siddende passagerer, anbefales det at de overføres til et UNCE Regulation 44-kompatibelt børnesikkerhedssystem (CRS).

Denne type børnesikkerhedssystem giver passageren et mere effektivt sikkerhedssystem end det traditionelle 3-punkts sikkerhedssystem, og nogle CRS-systemer omfatter yderligere holdningsstøtte, der hjælper med at bevare barnets siddestilling.

Forældre eller plejere kan overveje muligheden i nogle tilfælde for deres barn at blive i kørestolen mens de transporteres, på grund af barnets kropsholdningskontrol og kørestolens indstillinger.

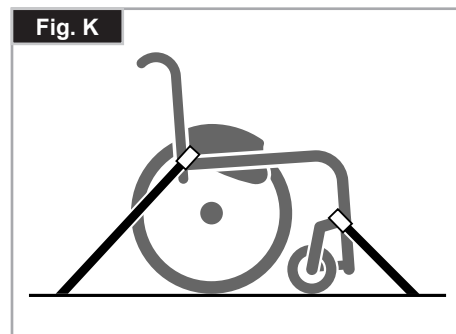
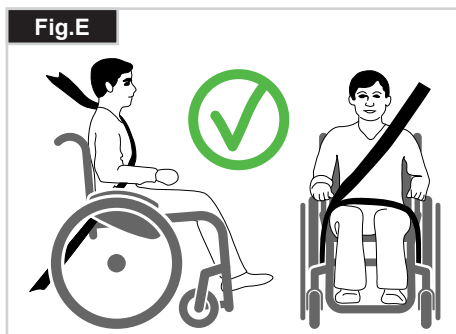
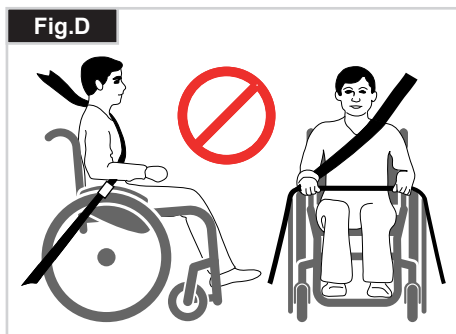
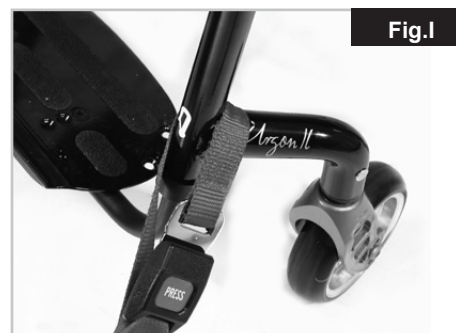
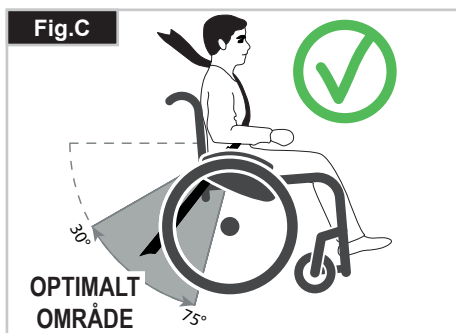
I sådanne tilfælde anbefaler vi at dit professionelle sundhedspersonale og relevante kompetente personer udfører en risikovurdering.

Fastspændingsremmenes placering på kørestolen.

1. Placering af de forreste og bageste fastgøringsmærkater (Fig. G - H).

2. Placering af kørestolens forreste (Fig. I) og bageste (Fig. J) fastgøringssele og fastgøringsmærkat.

3. Fastgøringsstopperne set fra siden (Fig. K).



10.0 Navnemærkat

Navnemærkat

Navnemærkatet sidder enten på tværstiveren eller det tværgående stelrør samt på en etiket i brugervejledningen. Navnemærkatet angiver den nøjagtige modelbetegnelse såvel som andre tekniske specifikationer. Ved bestilling af reservedele eller ved reklamation bedes du oplyse følgende:

PRØVE

	 Sunrise Medical GmbH Kahlbachring 2-4 D-69254 Malsch / Germany	 2021-04-28
TYPE:	Rollstuhl	SN 203211733436618
Argon2	ISO 7176-19:2008	
 125 kg	 max 10°	 460 mm
 460 mm		
		

TYPE:	Produktnavn/SKU-nummer.
 max X°	Maksimal sikker hældning med antitipstøtter monteret, Afhænger af kørestolens indstilling, holdning og brugerens fysiske evner.
 XXX mm	Sædebredde.
 XXX mm	Dybde (maksimalt).
 XXX kg	Maksimal belastning
	UKCA-mærkat.
	CE-mærkat.
	Se brugsanvisningen.
 XXXX-XX-XX	Produktionsdato.
	Serienummer.
	Dette symbol betyder medicinsk udstyr.
	Producentens adresse
ISO 7176-19:2008	Kollisionstestet til: ISO 7176-19:2008.
	Importørens adresse
 	Ansvarlig person i Storbritannien
 	Adresse på repræsentant i Schweiz

På grund af vores politik med konstante forbedringer af vores kørestoles design, kan produktspecifikationerne variere en smule fra de viste eksempler. Alle vægte/ dimensioner og data om ydeevne er omtrentlige og skal udelukkende bruges som en vejledning. Sunrise Medical opfylder kravene i Forordning om medicinsk udstyr (EU) 2017/745.

 Alle kørestole skal bruges i overensstemmelse med producentens retningslinjer.

 Sunrise Medical GmbH
Kahlbachring 2-4
69254 Malsch/Heidelberg
Deutschland
Tel.: +49 (0) 7253/980-0
Fax: +49 (0) 7253/980-222
kundenservice@sunrisemedical.de
www.SunriseMedical.de



ISO 7010-M002
Brugermanualen/Dette hæfte
skal læses! (Blåt ikon)

11.0 Garanti

Garanti

DENNE GARANTI INDSKRÆNKER IKKE DINE RETTIGHEDER I HENHOLD TIL KØBELOVEN.

Garantibetingelser

- 1) Reparationer eller udskiftninger skal udføres af den autoriserede Sunrise Medical-forhandler.
- 2) For at garantibetingelserne kan træde i kraft, såfremt der skal udføres arbejde på din kørestol i henhold til nærværende bestemmelser, skal du straks underrette din anviste autoriserede Sunrise Medical-servicerepræsentant og give udførlige oplysninger om problemets beskaffenhed. Såfremt du betjener kørestolen uden for din anviste Sunrise Medical-servicerepræsentants område, skal reparationer og service i henhold til garantibetingelserne udføres af en anden servicerepræsentant anvist af producenten.
- 3) Såfremt en eller flere dele af kørestolen kræver reparation eller udskiftning som følge af direkte fabrikations- eller materialefejl inden for 24 måneder (dog inden for 5 år for stel og tværstivere) fra den dato, hvor kørestolen blev overtaget af den oprindelige køber, og såfremt kørestolen fortsat ejes af samme, vil delen eller delene blive repareret eller udskiftet uden beregning, såfremt disse returneres til den autoriserede servicerepræsentant.

BEMÆRK: Denne garanti kan ikke overdrages.

- 4) Denne garanti dækker også enhver repareret eller udskiftet del inden for kørestolens resterende garantiperiode.
- 5) Dele, som udskiftes efter starten på den oprindelige garantiperiode, dækkes i yderligere 24 måneder fra udskiftningsdatoen.
- 6) Dele, som nedslides løbende, dækkes almindeligvis ikke af denne garanti, medmindre disse dele har været udsat for unødvendig slitage som direkte følge af en oprindelig fabrikationsfejl. Disse dele omfatter bl.a. betræk, dæk, slanger og lignende.
- 7) Ovenstående garantibetingelser gælder for alle enkelte produktdele på modeller købt til fuld salgspris.
- 8) Vi påtager os under normale omstændigheder intet ansvar for reparationer eller udskiftninger på kørestolen nødvendiggjort som følge af, at:
 - a) Kørestolen eller delen ikke er vedligeholdt i henhold til producentens anbefalinger som angivet i brugervejledningen og/eller den tekniske vejledning. Der er anvendt andet tilbehør end det, der er angivet som originalt tilbehør fra producentens side.
 - b) Kørestolen eller delen er beskadiget som følge af misligholdelse, uheld eller uhensigtsmæssig brug.
 - c) Der er foretaget ændringer af kørestolen eller dens enkelte dele, som ikke stemmer overens med producentens specifikationer, eller der er foretaget reparationer, inden servicerepræsentanten er underrettet.

12.0 Tekniske data

Samlet bredde:	Med standard hjul på 25", inklusive håndringe med en hældning på 3°: SB + 26 cm
Maksimal transportvægt:	Mindre end 10,0kg
Samlet længde:	91 cm med SD 48 cm
Samlet højde:	112 cm med RH 45 cm
Vægt i kg:	fra 9,0 kg
Maksimal belastning:	Argon2 = 140 kg = 125 kg med letvægtshjul. = 100 kg med Proton-hjul. = 100 kg med håndcykel aksel.

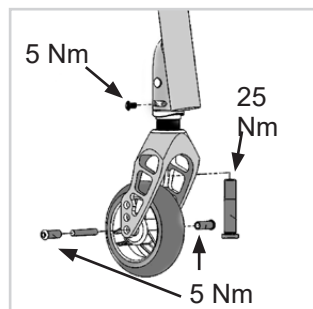
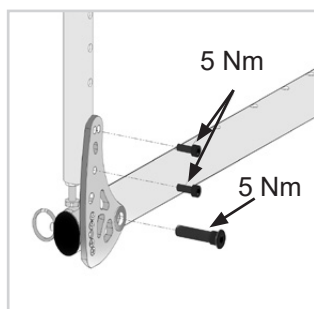
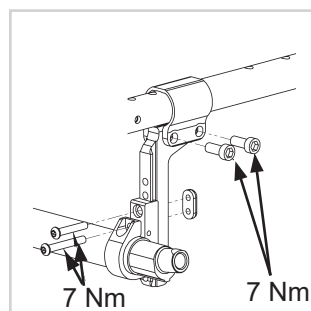
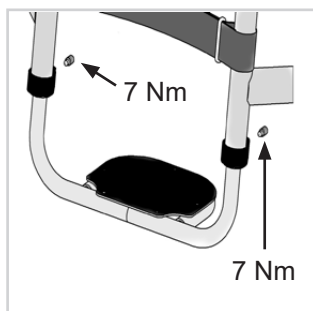
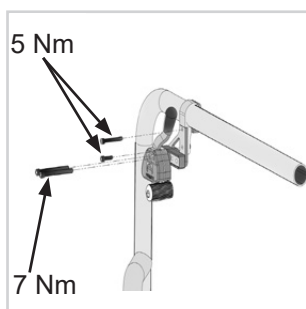
Sædehøjder:

Det valgte stel, forgafler og svinghjul samt baghjulsstørrelsen (24", 25") er afgørende for, hvilke sædehøjder, der kan indstilles.

Kørestolen overholder følgende normer:

- | | |
|---|-----------------|
| a) Krav og prøvningsmetoder for statisk, slag- og udmattelsesstyrke (ISO 7176-8) | Ja • |
| b) Kraftoverførsels- og styresystemer til elektriske kørestole. Krav og prøvningsmetoder (ISO 7176-14) | ikke relevant • |
| c) Klimaprøvnings i henhold til ISO 7176-9 | ikke relevant • |
| d) Krav til modstandsevne over for antændelse af polstrede dele i henhold til ISO 7176-16 (EN 1021-1/2) | Ja • |

13.0 Tilspændingsmomenter



Tilspændingsmomenter.

BEMÆRK: Når momentets indstillinger er angivet, anbefales det på det kraftigste at der anvendes en momentmåler (medfølger ikke), for at bekræfte at den korrekte momentspecifikation er opnået.

Hvis der ikke findes andre oplysninger, er det generiske moment for M6 skruer 7 Nm.





Sunrise Medical S.r.l.
Via Riva, 20 – Montale
29122 Piacenza
Italia
Tel.: +39 0523 573111
Fax: +39 0523 570060
www.SunriseMedical.it

Sunrise Medical AG
Erlenauweg 17
CH-3110 Münsingen
Schweiz/Suisse/Svizzera
Fon +41 (0)31 958 3838
Fax +41 (0)31 958 3848
www.SunriseMedical.ch

Sunrise Medical AS
Delitoppen 3
1540 Vestby
Norge
Telefon: +47 66 96 38 00
post@sunrisemedical.no
www.SunriseMedical.no

Sunrise Medical AB
Neogatan 5
431 53 Mölndal
Sweden
Tel.: +46 (0)31 748 37 00
post@sunrisemedical.se
www.SunriseMedical.se

MEDICCO s.r.o.
H – Park, Heršpická 1013/11d,
639 00 Brno
Czech Republic
Tel.: (+420) 547 250 955
Fax: (+420) 547 250 956
www.medicco.cz
info@medicco.cz
Bezplatná linka 800 900 809

Sunrise Medical Aps
Mårkærvej 5-9
2630 Taastrup
Denmark
+45 70 22 43 49
info@sunrisemedical.dk
Sunrisemedical.dk

Sunrise Medical Australia
11 Daniel Street
Wetherill Park NSW 2164
Australia
Ph: +61 2 9678 6600
E: enquiries@sunrisemedical.com.au
www.SunriseMedical.com.au

Sunrise Medical
North American Headquarters
2842 Business Park Avenue
Fresno, CA, 93727, USA
(800) 333-4000
(800) 300-7502
www.SunriseMedical.com



Sunrise Medical GmbH
Kahlbachring 2-4
69254 Malsch/Heidelberg
Deutschland
Tel.: +49 (0) 7253/980-0
Fax: +49 (0) 7253/980-222
www.SunriseMedical.de

Sunrise Medical
Thorns Road
Brierley Hill
West Midlands
DY5 2LD
England
Phone: 0845 605 66 88
Fax: 0845 605 66 89
www.SunriseMedical.co.uk

Sunrise Medical S.L.
Polígono Bakiola, 41
48498 Arrankudiaga – Vizcaya
España
Tel.: +34 (0) 902142434
Fax: +34 (0) 946481575
www.SunriseMedical.es

Sunrise Medical Poland
Sp. z o.o.
ul. Elektronowa 6,
94-103 Łódź
Polska
Telefon: + 48 42 275 83 38
Fax: + 48 42 209 35 23
E-mail: pl@sunrisemedical.de
www.Sunrise-Medical.pl

Sunrise Medical HCM B.V.
Vossenbeemd 104
5705 CL Helmond
The Netherlands
T: +31 (0)492 593 888
E: customerservice@sunrisemedical.nl
www.SunriseMedical.nl
www.SunriseMedical.eu
(International)

Sunrise Medical SAS
ZAC de la Vrillonnerie
17 Rue Michaël Faraday
37170 Chambray-Lès-Tours
Tel : +33 (0) 2 47 55 44 00
Email: info@sunrisemedical.fr
www.sunrisemedical.fr

